



Chinche de la Semilla del Olmo

Ryan Davis, Especialista en Diagnóstico de Artrópodos

Traducción y Edición por Celina Wille, Especialista en Programas de Extensión en español

Lo que debes saber

- La chinche de la semilla del olmo es la plaga molesta más nueva en Utah.
- A diferencia de la chinche del arce, la actividad de la chinche de la semilla del olmo alcanza su punto máximo a mediados del verano.
- Las chinches de la semilla del olmo emiten un olor penetrante cuando se aplastan o se tocan, pero no son una amenaza para la salud.
- Evite las chinches de la semilla del olmo sellando las grietas y hendiduras en la parte exterior de edificios o construcciones.
- Las ventanas y puertas deben estar bien selladas para evitar que entren las chinches de la semilla del olmo; son esenciales los mosquiteros ajustados sin agujeros y puertas con escobillas.
- Los insecticidas piretroides residuales aplicados como tratamientos perimetrales de la casa y alrededor de los umbrales de las ventanas, puertas y en la parte inferior de los aleros pueden ayudar a reducir la entrada de chinches de la semilla de olmo.

INTRODUCCIÓN

En julio del 2014, el Laboratorio de Diagnóstico de Plagas de Plantas de Utah y USDA APHIS confirmaron el primer reporte de chinche de la semilla del olmo (*Lygaeidae*: *Arocatus melanocephalus*) en el estado de Utah (Fig. 1). Originaria de Europa, la chinche de la semilla del olmo se identificó por primera vez en los Estados Unidos en Idaho en el 2012. Desde entonces se ha encontrado en Oregon, Washington, Columbia Británica, Canadá y en varios lugares a lo largo de Asia y Europa. Si bien el primer reporte en Utah se originó en el condado de Salt Lake, en la actualidad la chinche de la semilla del olmo se encuentra distribuida ampliamente a lo largo del frente de la cordillera Wasatch y el condado de Cache,



Fig. 1. Chinches de la semilla del olmo adultos escondidos debajo de hojas de olmo empalmadas.

y se ha encontrado al oeste del condado de Duchesne, al este del condado de Tooele y al sur del condado de Grand.

Como miembro de la familia de las chinches de semilla (*Lygaeidae*), este insecto se alimenta principalmente de semillas de olmo, pero también se ha encontrado en tilo y roble. En Utah y Idaho, también se ha observado que se alimenta de hojas de olmo. En Utah, como en otros lugares, este insecto se ha convertido en la mayor plaga molesta, que infesta en grandes cantidades a hogares y edificios, similar a la chinche del arce. Sin embargo, a diferencia de la chinche del arce, su mayor actividad ocurre desde mediados de junio hasta agosto. Las chinches de la semilla del olmo pueden emitir un olor desagradable originado de sus glándulas aromáticas, similar a las almendras rancias.

IDENTIFICACIÓN

Los adultos miden aproximadamente 1/3 de pulgada de largo con una coloración rojo oxidado oscuro y negro. En la parte posterior, hay un triángulo negro invertido dentro de dos triángulos rojos (Figs. 2a y 2b). Las alas se sostienen cruzadas sobre la espalda. La mitad del ala es membranosa y negra, mientras que la otra mitad es coriácea, roja y negra. Junto al final del ala, hay puntos blancos notables intercalados con puntos rojos oxidados

y negros (Fig. 2a). El "vientre" del insecto, cuando está boca arriba, es rojo (Fig. 2c - extremo izquierdo).

Ninfas: Las chinches inmaduras de la semilla del olmo son similares en apariencia a las chinches inmaduras del arce y a las falsas chinches. Las ninfas más pequeñas tienen el abdomen profundo de color rojo oscuro y la cabeza y el tórax negros (Fig. 2d). A medida que crecen, las ninfas desarrollan almohadillas negras en las alas y el abdomen adquiere un color rosa moteado con dos puntos negros en el medio de la espalda (Fig. 2e).



Fig. 3. La muda de una chinche de la semilla del olmo.

documentado en Italia. El ciclo de vida que se presenta a continuación corresponde al norte de Utah. Las poblaciones del sur de Utah estarán entre 3 y 4 semanas adelantadas de las del norte de Utah. En el 2017, se reportaron en Moab chinches de la semilla del olmo en etapa adulta en la primera semana de junio; mientras que los adultos en Logan aparecieron en la cuarta semana de junio.

Las chinches de la semilla del olmo invernan como adultos dentro y alrededor de edificios. Comienzan a moverse de los sitios de hibernación a árboles hospedantes a principios de la primavera. La puesta de huevos comienza alrededor del momento de la floración del olmo. Los huevos se ponen inicialmente en el cáliz de la flor del olmo. No se han reportado otros sitios de puesta de huevos en el olmo, pero es probable que los huevos se pongan en otros lugares en los olmos huéspedes. Las inmaduras (ninfas) comienzan a eclosionar de los huevos en mayo y continúan eclosionando hasta junio. Los huevos se ponen durante un período prolongado, por lo que muchas etapas de la vida (adultos, ninfas jóvenes y viejas) pueden estar presentes en junio y julio.

Las ninfas pasan por 5 etapas de crecimiento antes de transformarse en adultos alados. Entre cada etapa, las ninfas mudan y dejan su piel (Fig. 3). Los adultos comienzan a aparecer desde mediados a fines de junio en el norte de Utah (desde mediados de mayo hasta principios de junio en el sur de Utah) y podrán observarse durante el otoño, hasta la primavera siguiente. Hay una generación por año.

Las chinches de la semilla del olmo se alimentan de semillas y hojas del olmo. Tienen piezas bucales perforadoras y chupadoras, y no mastican las hojas. El daño a los árboles hospedantes es insignificante. Se les conoce principalmente como una plaga molesta en todo el mundo, porque invaden casas y edificios en grandes cantidades. Las chinches de la semilla del olmo dejan feas manchas fecales cuando marchan por las estructuras (Fig. 4), y cuando están presentes en grandes cantidades en el interior, aterrizarán y andarán

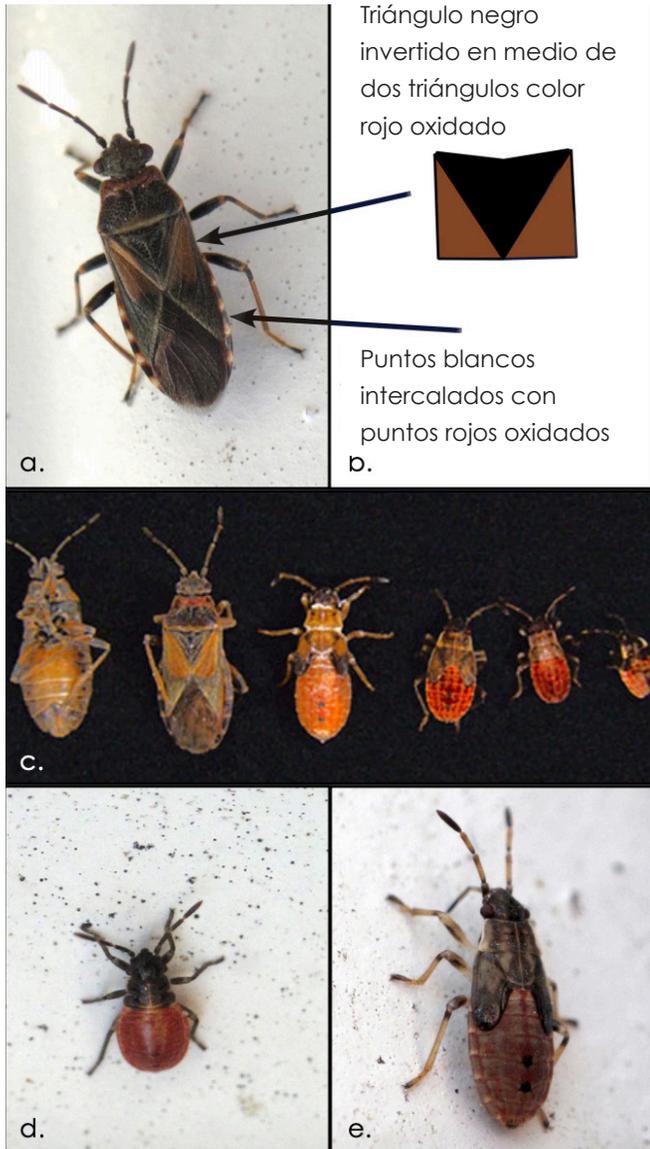


Figura 2a - 2e. Chinches de la semilla de olmo adultos con descripción de características claves de identificación (2a - 2b). Chinches de la semilla del olmo adultas e inmaduras (2c). Chinches de la semilla del olmo juveniles en etapa temprana y tardía (2d - 2e).

CICLO DE VIDA

En Utah, el ciclo de vida de la chinche de la semilla del olmo no se conoce completamente, pero las observaciones indican que es similar al ciclo de vida

sobre las personas. Las chinches de la semilla del olmo no representan una amenaza para la salud humana.

DESCRIPCIÓN DEL DAÑO Y HÁBITOS

Esta información sobre hábitos se basa en la observación personal y no ha sido científicamente evaluada. Tras la eclosión del huevo, las ninfas de estadio temprano se alimentan de semillas de olmo. Después de que las semillas de olmo caen del árbol, las ninfas se vuelven móviles y se les puede encontrar en grandes cantidades por el tronco, el suelo, dentro y sobre los edificios. La mayor parte de la actividad se observa en los lados norte y sombreados de los edificios, pero la actividad puede ocurrir en todos los lados si hay cerca árboles hospedantes. Algunas ninfas permanecen en el árbol huésped, alimentándose de hojas y refugiándose en áreas sombreadas. Las chinches adultas de la semilla del olmo que permanecen en los árboles hospedantes parecen agruparse en áreas donde las hojas se empalman o son densas, para evitar el sol y el calor (Figuras 1, 5 y 6). Una vez que los adultos están presentes, vuelan o marchan hasta los edificios cercanos donde intentan ingresar.



Fig. 4. Manchas fecales de chinches de la semilla del olmo en el marco de una ventana.

Las chinches de la semilla del olmo ingresan a los edificios a través de grietas y hendiduras, pero más comúnmente a través de ventanas y puertas. Cualquier hueco en los burletes de una ventana o puerta permitirá que las chinches de la semilla del olmo tengan acceso. Esto es particularmente cierto en las ventanas comunes con correderas; donde se unen los rieles superior e inferior de las ventanas, hay dos pequeños huecos a cada lado

que permiten una entrada fácil (Fig. 7). Sin embargo, los informes indican que las chinches de la semilla del olmo pueden incluso entrar entre el vidrio y el marco de las ventanas. En el interior, las chinches de la semilla del olmo alarman y molestan a los ocupantes. Se pueden encontrar caminado por el techo, las paredes, las ventanas, los muebles o detrás de los tapices colgados en las paredes o en otros lugares ocultos. Las chinches de la semilla del olmo que se aplastan o se maltratan pueden emitir un olor desagradable.

MANEJO

Las chinches de la semilla del olmo son una plaga molesta importante y se deben hacer esfuerzos para evitar que entren en el hogar. La exclusión y otras tácticas no químicas incluyen:

- Sellar las ventanas y puertas lo más herméticamente posible con sellador, burletes, mosquiteros ajustados y puertas con escobillas. Preste especial atención al lugar donde se juntan los rieles de las ventanas (Fig. 7). Si las ventanas no se abren, considere usar cinta adhesiva o sellador removible para bloquear el acceso a las chinches de la semilla del olmo.
- Enmasillar o sellar las aberturas, las grietas de las paredes, los huecos en los plafones y alrededor de los conductos de plomería, gas o eléctricos.
- Aspire las chinches de la semilla del olmo que se encuentren en o dentro del edificio. Deseche o congele las bolsas de la aspiradora antes de volver a usarlas. Para aspirar exteriores a gran escala, llene una aspiradora para seco y húmedo con ~ 1 pulgada de agua y una pizca de jabón para platos para ahogar los insectos.
- * Consejo para pasar la aspiradora: Si usa una aspiradora con una extensión de manguera, inserte una media de nylon en el extremo de la manguera y asegure el extremo abierto de la media alrededor del extremo de la manguera con una liga o banda elástica. Aspire las chinches de la semilla del olmo y luego retire la media que contiene las chinches, átela y tírela.
- Evite aplastar las chinches de la semilla del olmo porque pueden liberar un olor fétido.
- Considere la posibilidad de eliminar los olmos establecidos plantados o espontáneos de alrededor de la casa y la propiedad.
- Limpie los restos y las semillas de olmo caídas alrededor de los edificios.

Se han conducido pocas investigaciones sobre el manejo químico de la chinche de la semilla del olmo. En Italia, se descubrió que el etofenprox (Grupo 3A, piretroide) es el



Fig. 5. Chinchas de la semilla del olmo adultas escondidas.



Fig. 6. Chinchas de la semilla del olmo adultas escondidas.



Fig. 7. Las chinchas del olmo entran fácilmente en los edificios a través de los agujeros en los marcos de las ventanas.

ingrediente activo más eficaz para controlar las chinchas de la semilla del olmo, pero se han evaluado pocos productos químicos.

El manejo químico de las chinchas de la semilla del olmo se puede enfocar en matar ninfas en árboles o en aplicaciones de barreras perimetrales para prevenir que las chinchas de la semilla del olmo entren en el hogar. Para atacar a las ninfas en los árboles, aplique un insecticida piretroide, debidamente etiquetado para uso en el follaje del olmo cuando el monitoreo indique su presencia. Atacar a las ninfas jóvenes mejorará la eficacia. Puede ser difícil lograr una cobertura completa de árboles grandes y un control completo.

Para reducir la entrada de chinchas de la semilla del olmo, aplique un tratamiento de barrera perimetral alrededor de las paredes de la casa, ventanas, puertas, conductos de ventilación, debajo de los aleros y en las grietas y hendiduras; usando un insecticida piretroide debidamente etiquetado. Los productos que se venden comúnmente para este uso contienen ingredientes activos como beta-ciflutrina, bifentrina, deltametrina, ciflutrina, cipermetrina, lambda-cialotrina y permetrina. Utilice únicamente productos que explícitamente se permitan para los sitios de aplicación mencionados anteriormente, si están destinados a utilizarse en una casa. Es posible que la aplicación de pesticidas no detenga la entrada de chinchas de la semilla del olmo dentro de una casa, pero la muerte puede ocurrir una vez dentro. Considere usar o recomendar técnicas de exclusión meticulosas además de, o en lugar de, las aplicaciones de pesticidas. Lea y siga atentamente la etiqueta del pesticida.

REFERENCIAS

Stokes, B.S., Bechinski, E.J., Castrovillo, P.J. 2016. Managing elm seed bugs around your home. University of Idaho Extension Fact Sheet CIS 1223. <http://www.cals.uidaho.edu/edcomm/pdf/CIS/CIS1223.pdf>

Acheampong, S, Strong, W.B., Schwartz, M.D., Higgins, R.J., Thurston, M.A., Walker, E.J. and Roberts, J. 2016. First Canadian records for two invasive seed-feeding bugs, *Arocatus melanocephalus* (Fabricius, 1798) and *Raglius alboacuminatus* (Goeze, 1778), and a range extension for a third species, *Rhyparochromus vulgaris* (Schilling, 1829) (Hemiptera: Heteroptera). *Journal of the Entomological Society of British Columbia*. December 2016, Volume 113.

Maistrello, L., Lombroso, L., Pedroni, E., Reggiani, A., Vanin, S. 2006. Summer raids of *Arocatus melanocephalus* (Heteroptera, Lygaeidae) in urban buildings in Northern Italy: Is climate change to blame? *Journal of Thermal Biology*, 31, pgs. 594-598.

Ferracini, C. and Alma, A. 2008. *Arocatus melanocephalus* a hemipteran pest on elm in the urban environment. *Bulletin of Insectology*, 61(1), pgs. 193-194.

Imágenes: Ryan Davis, Programa de Extensión de Utah State University

Anuncio de Precaución: Todos los pesticidas tienen beneficios y riesgos, sin embargo seguir las etiquetas maximizará los beneficios y reducirá los riesgos. Preste atención a las instrucciones de uso y siga los consejos de precaución. Las etiquetas de los pesticidas se consideran documentos legales que contienen instrucciones y limitaciones. El uso inconstante del producto o hacer caso omiso de la etiqueta es una violación de las leyes federales y estatales. El aplicador de pesticidas es legalmente responsable por el uso apropiado.

En sus programas y actividades, Utah State University no discrimina o tolera discriminación o acoso, en base a raza, color, religión, sexo, lugar de origen, edad, información genética, orientación sexual o identidad/expresión de género, discapacidad, situación como veterano protegido, o algún otro estado protegido ya sea por regulación universitaria, Título IX o ley federal, estatal, o federal. Los siguientes individuos han sido designados para atender consultas relacionadas a la aplicación del Título IX y sus regulaciones implementables y/o políticas de USU en contra de la discriminación. La Directora Ejecutiva de la Oficina de Equidad, Alison Adams-Perlac, alison.adams-perlac@usu.edu, Coordinadora del Título IX, Hilary Renshaw, hilary.renshaw@usu.edu, Old Main #161, 435-797-1266. Para mayor información sobre la antidiscriminación, por favor visite el sitio equity.usu.edu o contacte al Departamento de Educación de los Estados Unidos, Oficina del Secretario Asistente por los Derechos Civiles, 800-421-3481, ocr@ed.gov o al Departamento de Educación de los Estados Unidos, Oficina Regional en Denver; 303-844-5695, ocr.denver@ed.gov. Esta información es emitida en apoyo al trabajo del Servicio de Extensión (Cooperative Extension), actas de 8 de mayo y 30 de junio, 1914, en cooperación con el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, Kenneth L. White, Vicepresidente de Extensión y Agricultura, Utah State University.